EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 22.9.2006
KOM(2006) 529 galutinis

Pasiūlymas

TARYBOS DIREKTYVA

dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo pritaikanti tam tikras direktyvas žemės ūkio srityje (veterinarijos ir fitosanitarijos teisės aktai)

(pateikta Komisijos)

Aiškinamasis memorandumas

Pagal Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos **stojimo sutarties 4 straipsnio 3 dalį** Sąjungos institucijos gali iki stojimo patvirtinti, *inter alia*, Stojimo akto 56 straipsnyje nurodytas priemones. Šios priemonės įsigalioja tik įsigaliojus Stojimo sutarčiai ir tik nuo jos įsigaliojimo dienos.

Stojimo akto 56 straipsnyje nurodoma, kad tais atvejais, kai dėl stojimo būtina daryti iki įstojimo dienos institucijų priimtų aktų adaptacijas, o būtinos adaptacijos nebuvo numatytos šiame Akte arba jo prieduose, Taryba arba Komisija (jeigu pirminį aktą priėmė Komisija), priima būtinus aktus.

Baigiamojo akto 2 punkte nurodomas pasiektas politinis susitarimas dėl institucijų priimtų daugelio aktų adaptacijų. Taryba ir Komisija užbaigia ir atnaujina šias adaptacijas ir priima jas Stojimo akto 56 straipsnyje nustatyta tvarka.

Acquis adaptacijos užbaigiamos ir atnaujinamos atsižvelgiant į *acquis*, priimtą po Stojimo sutarties derybų pabaigos datos – 2004 m. spalio 1 d. Pagal Stojimo akto 56 straipsnį priimtų aktų forma atitinka iš dalies pakeistų aktų formą. *Acquis* pritaikyti yra numatytos 5 aktų rūšys: Tarybos ir Komisijos direktyvos direktyvoms pritaikyti, Tarybos ir Komisijos reglamentai reglamentams ir sprendimams pritaikyti bei Komisijos rekomendacijos Komisijos rekomendacijoms pritaikyti.

Pridedamas Tarybos direktyvos pasiūlymas apima iki 2006 m. liepos 1 d. priimtų direktyvų adaptacijas žemės ūkio (veterinarijos ir fitosanitarijos teisės aktai) srityje. Tai yra techninės adaptacijos. Techninis *acquis* pritaikymas dėl stojimo neturi finansinio poveikio.

Kiti aktai, kurių adaptacijos būtinos atsižvelgiant į išsiplėtusią Sąjungą ir į kuriuos, pavyzdžiui, dėl laiko trūkumo, šiame Tarybos direktyvos pasiūlyme nebuvo atsižvelgta, turi būti pritaikyti vėliau arba, jei galima, įprasta tvarka. 56 straipsnyje nurodoma, kad po įstojimo priimtas adaptacijas galima taikyti nuo įstojimo dienos.

Pasiūlymas

TARYBOS DIREKTYVA

dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo pritaikanti tam tikras direktyvas žemės ūkio srityje (veterinarijos ir fitosanitarijos teisės aktai)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo sutartį, ypač jos 4 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo aktą, ypač jo 56 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą[1],

kadangi:

(1) pagal Stojimo akto 56 straipsnį, jeigu dėl stojimo būtina daryti po 2007 m. sausio 1 d. galiosiančių aktų adaptacijas, o būtinos adaptacijos nebuvo numatytos Stojimo akte arba jo prieduose, būtinus aktus priima Taryba, nebent pirminį aktą priėmė Komisija;

(2) konferencijos, kurioje buvo parengta Stojimo sutartis, Baigiamajame akte nurodoma, kad Aukštosios Susitariančiosios Šalys pasiekė politinį susitarimą dėl institucijų priimtų daugelio aktų adaptacijų, reikalingų dėl stojimo, o Tarybai ir Komisijai pasiūlyta priimti šias užbaigtas ir prireikus atnaujintas, atsižvelgiant į Sąjungos teisės raidą, adaptacijas prieš įstojimą;

(3) todėl turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos Direktyvos 64/432/EEB[2], 90/426/EEB[3], 90/539/EEB[4], 91/68/EEB[5], 91/496/EEB[6], 91/414/EEB[7], 92/35/EEB[8], 92/40/EEB[9], 92/66/EEB,[10] 92/119/EEB[11], 93/53/EEB[12], 95/70/EB[13], 96/23/EB[14],

---

1 OL C […], […], p. […].
2 OL L 121, 1964 7 29, p. 1977.
3 OL L 224, 1990 8 18, p. 42.
4 OL L 303, 1990 10 31, p. 6.
5 OL L 46, 1991 2 19, p. 19.
6 OL L 268, 1991 9 24, p. 56.
7 OL L 230, 1991 8 19, p. 1.
8 OL L 157, 1992 6 10, p. 19.
9 OL L 167, 1992 6 22, p. 1.
10 OL L 260, 1992 9 5, p. 1.
11 OL L 62, 1993 3 15, p. 69.
12 OL L 175, 1993 7 19, p. 23.
13 OL L 332, 1995 12 30, p. 33.
14 OL L 125, 1996 5 23, p. 10.

97/78/EB[15], 2000/75/EB[16], 2001/89/EB[17], 2002/60/EB[18], 2003/85/EB[19] ir 2003/99/EB[20],

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 64/432/EEB, 90/426/EEB, 90/539/EEB, 91/68/EEB, 91/496/EEB, 91/414/EEB, 92/35/EEB, 92/40/EEB, 92/66/EEB, 92/119/EEB, 93/53/EEB, 95/70/EB, 96/23/EB, 97/78/EB, 2000/75/EB, 2001/89/EB, 2002/60/EB, 2003/85/EB ir 2003/99/EB iš dalies keičiamos taip, kaip nurodyta šios direktyvos priede.

2 straipsnis

1. Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję ne vėliau kaip iki Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimo į Europos Sąjungą datos, įgyvendina šią direktyvą. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų nuostatų tekstus bei tų nuostatų ir šios direktyvos koreliacijos lentelę.

   Valstybės narės, tvirtindamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja tik įsigaliojus Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo sutarčiai ir tik nuo jos įsigaliojimo dienos.

4 straipsnis

Ši direktyva skiriama valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, […]

Tarybos vardu
Pirmininkas
[...]

---

15 OL L 24, 1998 1 30, p. 9.
16 OL L 327, 2000 12 22, p. 74.
17 OL L 316, 2001 12 1, p. 5.
18 OL L 192, 2002 7 20, p. 27.
19 OL L 306, 2003 11 22, p. 1.
20 OL L 325, 2003 12 12, p. 31.

PRIEDAS

.